

**CURRENT ISSUES OF PHILOLOGY**DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-348-4-65>**BINÄRES LERNEN UND LEHREN DER DEUTSCHEN SPRACHE  
UND LITERATUR IN DER SCHULE****БІНАРНЕ ВИВЧЕННЯ ТА ВИКЛАДАННЯ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ  
ТА ЛІТЕРАТУРИ В ШКОЛІ****Dylenko I. V.***Studentin der Abteilung  
für deutsche Philologie  
der Fakultät für Fremdsprachen  
Nationale Universität Uzhhorod  
Uzhhorod, die Ukraine***Диленко І. В.***студентка німецького відділення  
факультету іноземної філології  
Ужгородського національного  
університету  
м. Ужгород, Україна*

Das moderne Bildungswesen erfordert eine kontinuierliche Verbesserung der Lehrkonzepte und den Einsatz innovativer Methoden, um sicherzustellen, dass die Schüler gut ausgebildet und zum Lernen motiviert sind. Eine der anspruchsvollsten, aber vielversprechendsten Strategien ist der Einsatz von binärem Unterricht, der deutsche Sprache und Literatur miteinander verbindet. Dieses Thema ist relevant, weil es dazu beiträgt, zwei wichtige Aspekte der geisteswissenschaftlichen Bildung einander näher zu bringen und es den Schülern ermöglicht, vielseitige Fähigkeiten zu entwickeln.

Ziel dieser Studie ist es, die Wirksamkeit des Einsatzes von binärem Deutsch- und Literaturunterricht in Sekundarschulen zu untersuchen und zu analysieren.

Forschungsobjekt der Studie ist ein integrierter Unterricht in deutscher Sprache und Literatur. Forschungsgegenstand der Studie sind wiederum die Methoden, Formen und Übungen, die im integrierten Unterricht für das gleichzeitige Studium zweier Fächer (Deutsch und Literatur) geeignet sind.

Die Studie stützt sich auf die Analyse wissenschaftlicher Literatur, die Beobachtung des praktischen Einsatzes von binärem Unterricht, die Befragung von Schülern und Lehrern sowie auf praktische Experimente.

Es wird erwartet, dass die Studie dazu beiträgt, die Effektivität des Einsatzes von binärem Unterricht in der deutschen Sprache und Literatur in der Schullehre zu ermitteln. Die Ergebnisse der Studie werden wichtige Informationen über die Möglichkeiten und Grenzen dieser Methode liefern und dazu beitragen, den Bildungsprozess zu verbessern.

Eine binäre Stunde, auch als ganzheitliche oder interdisziplinäre Stunde bezeichnet, ist eine pädagogische Methode, bei der verschiedene Schulfächer

oder Disziplinen miteinander verbunden werden, um ein tieferes Verständnis eines bestimmten Themas oder Konzepts zu fördern.

Es ist wichtig zu bedenken, dass eine binäre Stunde oft mit einer integrierten verbunden ist. Eine gemeinsame Dimension von binärem und integriertem Unterricht ist die interdisziplinäre Verbindung. Im integrierten Unterricht wird in der Regel von nur einer Lehrkraft unterrichtet, wobei enge fächerübergreifende Verbindungen genutzt werden. Im binären Unterricht hingegen werden auf jeden Fall zwei Lehrkräfte eingesetzt.

Dann kommt M. Kovalchuk in der Studie zu folgendem Schluss, dass: das Wort "binär" kommt vom lateinischen "binarius", was "doppelt" bedeutet, d. h. das Zusammenspiel zweier Lehrer – die Integration von Wissen aus verschiedenen Disziplinen“ [2, S. 20].

H. Poleshchuk enthält folgende Schlussfolgerung, dass: "in der modernen Interpretation sollte ein binärer Unterricht auf der aktiven Nutzung der Computertechnologie im Unterricht in speziellen Disziplinen aufgebaut sein" [3, S. 72].

J. Brown argumentiert, dass die Umsetzung von interdisziplinären Verbindungen die Einführung von binärem Unterricht sowie eine Kombination von traditionellen und elektronischen Lernmitteln erfordert [1; 36].

Das gemeinsame Merkmal ist, dass ein binärer und ein integrierter Unterricht auf engen fächerübergreifenden Verbindungen beruhen. Der binäre Unterricht ermöglicht die Integration von Wissen aus verschiedenen Disziplinen, um ein einziges Problem zu lösen, bietet die Möglichkeit, das erworbene Wissen in der Praxis anzuwenden, und macht das Lernen ganzheitlich und systematisch.

Der binäre Unterricht belebt den Bildungsprozess, entwickelt das kognitive Interesse der Schüler, fördert die Entwicklung der Persönlichkeit des Kindes und erhöht die Lernmotivation [1; 37].

Am besten ist es, binäre Stunde in der Phase der kreativen Anwendung des Lernstoffs durchzuführen; solche Stunden lösen interessante, praktisch bedeutsame und für die Schüler zugängliche Probleme auf der Grundlage interkultureller Interaktion. Der Zweck einer binären Unterrichtseinheit ist es, Bedingungen für die motivierte praktische Anwendung von Wissen, Fertigkeiten und Fähigkeiten zu schaffen und den Kindern die Möglichkeit zu geben, die Ergebnisse ihrer Arbeit zu sehen und zu genießen [2; 166].

Die entscheidende Rolle bei der Umsetzung von binärem Unterricht spielen die Subjekte des Bildungsprozesses. Ihre Maßnahmen zur Umsetzung fächerübergreifender Verbindungen im Studium verschiedener Disziplinen sollten auf allen Ebenen koordiniert werden und zusammenarbeiten.

Erstens handelt es sich um eine Unterrichtsstunde, die spezifische und voraussichtliche Probleme eines integrierten Kurses löst, d. h. sie stellt eine

neue komplexe Einheit dar, die sich qualitativ von den zwei oder drei Fächern unterscheidet, auf deren Grundlage sie geplant wurde. Daher ist weder das Vorhandensein mehrerer Lehrkräfte noch die mechanische Vereinheitlichung des Materials der akademischen Disziplinen ein Indikator für den Grad der Integration.

Es geht in erster Linie um die Intensivierung des kognitiven Interesses und den Prozess der Entwicklung allgemeiner akademischer Fähigkeiten und Fertigkeiten auf der Grundlage der Lösung desselben Problems des integrierten Kurses [1; 38].

Bei der Umsetzung sind die folgenden Hauptaufgaben: Einhaltung eines einheitlichen Ansatzes bei der Betrachtung von Bildungsproblemen und der Einheitlichkeit der Anforderungen an die Schüler im Prozess ihrer Lernaktivitäten, Aktivierung der Lern- und kognitiven Aktivität der Schüler, Integration und Ergänzung der in diesen Fächern erworbenen Kenntnisse der Schüler [1; 39].

Das Wesen eines solchen Unterrichts besteht darin, sein Konzept als eine Synthese eines modernen Sprachunterrichts und eines modernen deutschen Literaturunterrichts zu einem bestimmten Thema zu entwickeln, indem die Logik und der Stil der kognitiven Aktivität der Schüler, die inhaltlich durch interdisziplinäre Verbindungen miteinander verbunden sind, aufgebaut werden [2; 23].

Dann nach der Analyse des theoretischen Materials wurden mehrere Klassen in Mittel- und Oberschulen durchgeführt, die Elemente des Deutschunterrichts und Werke von Heine und Goethe enthielten. Für eine qualitative Analyse wurde beispielsweise der Unterricht in den Klassen 5, 7 und 10 des Gymnasiums №. 46 in Zaporischschja durchgeführt. Im Unterricht wurden alters- und sprachgemäße Werke ausgewählt. Die im Unterricht verwendeten Werke sind: J.W. Goethes "Der Erlkönig", H. Heine "Loreley", "Aus der Tiefe erklinget..."- Das Niveau der deutschen Sprachkenntnisse reicht nicht für vollständige Antworten aus, daher empfiehlt es sich, separate Imitationsübungen oder spezifische Aufgaben durchzuführen, bei denen die Schüler ausschließlich mit Wörtern arbeiten müssen.

Für Schüler der 5. Klasse sind derartige Stunden effektiver, da sie eine niedrigere Wissensgrundlage haben und eine elementare Antwort auf eine bestimmte Frage geben können. Es sollte jedoch darauf geachtet werden, dieser Unterricht im zweiten Semester durchzuführen, damit sich die Schüler im ersten Semester an den Bildungsniveauechsel gewöhnen können.

Die besten Ergebnisse wurden in den Jahrgangsstufen 7 und 10 erzielt. Während des Unterrichts zeigten die Schülerinnen und Schüler Selbstinitiative bei der Lösung von Aufgaben und befolgten dabei Hinweise, um eigenständig die Aufgaben formulieren zu können. Der Lehrer überwachte lediglich die abschließenden Handlungen. Besonders großes Interesse bestand

an der intensiven Lektüre des Werkes in der Originalsprache, seiner Analyse und der weiterführenden Untersuchung.

Aus der vorliegenden Studie können folgende Schlussfolgerungen gezogen werden: Das Interesse und die Motivation der Schülerschaft steigern sich. Schüler sind motivierter, wenn ihnen zwei Lernoptionen zur Wahl stehen. Dies hat einen positiven Effekt auf ihre Teilnahme und Aktivität im Unterricht.

Durch die Wahlmöglichkeit werden sie aktiv in Interaktion und Diskussion einbezogen, was durch den binären Unterricht gefördert wird. Die Schüler haben die Möglichkeit, zwei Optionen zu vergleichen und zu diskutieren, was zur Entwicklung von kritischem Denken beiträgt. Die Schülerinnen und Schüler sollen verschiedene Aspekte eines Themas objektiv analysieren und vergleichen können.

Dadurch werden das Verständnis und die Interaktivität im Unterricht gesteigert. Binäre Unterrichtseinheiten können das Lernen noch interaktiver gestalten und fördern zudem Offenheit für unterschiedliche Meinungen und Ideen. Die Wahl zwischen zwei Optionen kann den Lernenden helfen, ein Thema besser zu verstehen, da sie sich aktiv damit auseinandersetzen und Zusammenhänge erkennen können.

Das Wichtigste ist, dass der Unterricht an den individuellen Bedürfnissen angepasst werden kann. Im binären Unterricht können die Schüler die Option wählen, die am besten ihren individuellen Bedürfnissen und ihrem Vorbereitungsstand entspricht.

Zusammenfassend können die Ergebnisse eines solchen Unterrichts sowohl von der Ausbildung des Lehrers als auch von der Methodik, dem Kontext und den individuellen Bedürfnissen des Schülers oder der Schülerin abhängen. Es ist daher wichtig, den binären Unterricht sorgfältig zu planen und durchzuführen und dabei den spezifischen Bildungskontext sowie die Lernziele zu berücksichtigen.

### **Quellenverzeichnis**

1. Brown J. *Integrated Curriculum: Methods, Models and Practices*, Georgia: Georgia Southern University, 2017. S. 36–40.
2. Ковальчук М. Бінарний урок: одна з форм інтерактивних технологій навчання. *Освіта. Технікуми. Коледжі: навч.-метод. ж-л.*, 2009. № 2. С. 19–24.
3. Полещук Н. Бінарний урок: пошук шляхів інтеграції знань, формування цілісної картини світу. *Рідна школа*, 2016. № 8–9. С. 71–75.